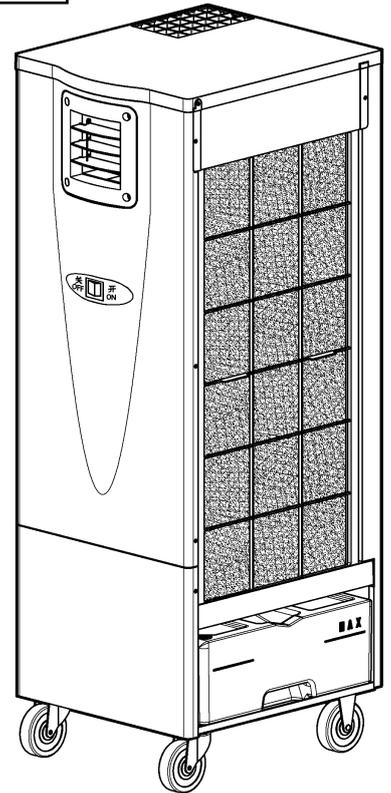


# Suiden

## 点式移动空调 SS-22LA-8A

### 使用说明书



**请务必仔细阅读此使用说明书**  
请妥善保管此说明书

非常感谢您购买世界品牌〈 **Suiden** 〉产品。  
请在使用前，仔细阅读此使用说明书后正确使用。

阅读完后，请妥善保管好此说明书。在使用过程中有不明  
白处或发生不良时，请务必阅读此说明书。

**注记** 请不要放置在有盐酸和硫酸等易腐蚀金属的气体・蒸气存在的场所。  
\* 有漏气和性能劣化的可能。

中国国内单相 220V 50Hz 电源规格

	目 录	页 码
1	安全守则	1
2	规格	3
3	各部名称	4
4	安装	5
	1. 安装本体	5
	2. 冷风管安装(另售品)	5
	3. 本体接电源	6
	4. 试运转	6
5	使用方法	6
	1. 运转开关操作	6
	2. 风向调节	6
	3. 水箱	7
6	保护装置	7
7	点检及保管	8
	1. 滤网的清洗	8
	2. 外观点检	8
	3. 使用季节结束时	9
8	安全点检	9
9	此时(是否为故障?)	10
10	售后服务	11



## ⚠ 警告

 <p>不要在煤油·稀释剂·挥发油·涂料等和其它易燃易爆的物品附近使用。</p> <p>* 引起爆炸, 火灾的原因。</p>	 <p>不要在镁、铝、钛、亚铅、化学物质等爆发性粉尘, 气体·蒸汽等附近和氛围的环境下使用。</p> <p>* 引起爆炸, 火灾等。</p>
 <p>定期的用干布擦拭电源插头上粘有的灰尘等。</p> <p>* 如插头堆积了灰尘等的话, 由于湿气等引起绝缘不良、有可能成为导致火灾的原因。</p>	

## ⚠ 注意

 <p>不要安装在有对人体有害粉尘漂浮的场所。</p> <p>* 如有害粉尘附在本体上时, 运转时有害粉尘有可能会扩散。</p>	 <p>请不要摸本体内部的金属部品 (铝片)。</p> <p>* 有可能会割手, 造成受伤等。</p>
 <p>不起动、有异常时, 请立即拔掉插头并跟销售店联系进行点检修理。</p> <p>* 有可能会由于触电·漏电·短路引起火灾。</p>	 <p>冷风不要长时间对着身体。</p> <p>* 有损健康。</p>
 <p>在规定电压内使用。</p> <p>电源 220V 的机种为 220V ± 10%</p> <p>* 有可以导致触电或短路而引起火灾。</p>	 <p>在可能运转的条件范围内使用。</p> <p>* 有可能引起触电, 火灾, 故障等。</p> <p>请在 25℃. 50%~45℃. 40% 的氛围内使用。</p>
 <p>在有切削油等矿物油的场所请勿使用。</p> <p>* 会导致树脂部老化、可能引起受伤或事故。</p>	 <p>运转时, 把轮子的刹车打到 ON 固定。</p> <p>* 意外移动的话, 有可能引起受伤或事故。</p> 
 <p>请勿在有振动的场所及倾斜处使用。</p> <p>* 机器倾倒有可能引起受伤及事故。</p> <p>请在无振动的水平处使用。</p>	 <p>在勿在室外及室内有水使用。</p> <p>* 会导致绝缘老化而引起触电、漏电、火灾、故障等。。</p>
 <p>请勿在有导电体 (碳·铁·铸物·铝等) 的粉尘处使用。</p> <p>* 造成触电、短路而引起火灾。</p>	 <p>在漂浮粉尘多的场所时, 请务必定期的清理内部。</p> <p>* 有可能由于触电或短路而导致火灾。</p>
 <p>勿靠近火边。</p> <p>* 会造成本机变形, 而引起短路起火。</p>	 <p>不要把手和手指放在排气口处。</p> <p>* 有可能会受伤</p>
 <p>电源线和插头损伤, 插座插口松动时不要使用。</p> <p>* 有可能会引起触电和短路而起火</p>	 <p>不要让电源插头粘有金属及垃圾。</p> <p>* 引起触电或短路有可能导致火灾。</p>
 <p>电源线卷起及堆积在一起的状态时请勿使用。</p> <p>* 线发热有引起火灾的危险。</p> <p>请务必在升展的状态下使用。</p>	 <p>勿把重物压在或夹住电源线</p> <p>* 电源线破损、可能引起火灾及触电。</p>
 <p>电源线不损伤、加工、强制折弯、拉、扭、扎捆电源线</p> <p>* 电源线破损、有可能引起火灾及触电。</p>	 <p>不使用时, 请把电源插头从插座上拔下。</p> <p>* 导致受伤、烧伤、绝缘老化而引起触电及漏电火灾。</p>
 <p>拔电源线时, 请勿拉电源线, 请务必拿着插头再拔。</p> <p>* 有可能会由于短路或触电而引起火灾。</p>	

## ● 保养 · 点检时的注意事项

<b>⚠ 注 意</b>	
 <p>修理技术员以外的人员，禁止拆机，修理及改造。 * 有可能引起异常动作或起火。</p>	 <p>点检时，请务必拔掉电源。 * 有可能会触电或受伤。。</p>
 <p>不使用时，请务必拔掉电源。 * 有可能触电或受伤。</p>	

## 2 规格

品 番	SS-22LA-8A		
电 源	单相 220V 50Hz		
制 冷 能 力	2.2kW		
压 缩 机	全封闭型 输出 0.6kW		
送 风 机	冷风侧	风量	5.0m <sup>3</sup> /min
		输出	14W
	排气侧	风量	8.7m <sup>3</sup> /min
		输出	59W
消 费 电 力	0.85kW		
初 始 电 流	16.8A		
运 转 电 流	4.0A		
力 率	97%		
冷 媒	R407C		
冷 媒 充 入 量	420g		
产 品 重 量	35kg		
外 形 尺 寸	宽 354×长 412×高 1041mm		
可 运 转 条 件	25℃ (50%) ~ 45℃ (40%)		
备 注	制冷能力、消费电力、运转电流是在周围温度为 35℃、相对湿度为 60% 运转时的数值。		

# 3 各部名称

本机前面

百叶窗

冷风吹出口

运转开关

排热口

滤网

滤网把手

(滤网内侧)

热交换器鳞片

水箱

后轮  
(固定式)

运转时，请固定轮子。  
刹车ON：轮子固定  
刹车OFF：解除轮子固定

前轮  
(带刹车)

除湿水量 (MAX) 最大线  
※除湿水量到达 MAX 线时，请倒掉水。

本机背面

(内部)  
配线盒

电源线挂钩

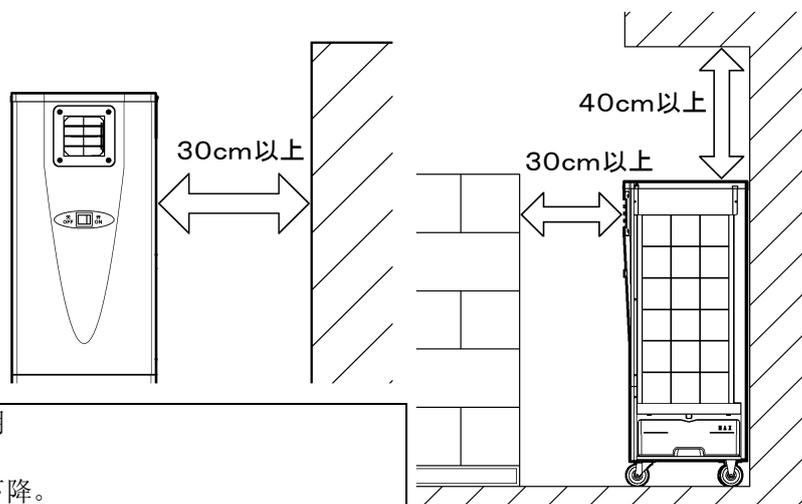
电源线(2m, 插头·带地线)

\*关于电源线的连接、请参照第6页。

# 4 安装

为了安全，请务必先阅读「1安全守则」。

## 1. 安装本体

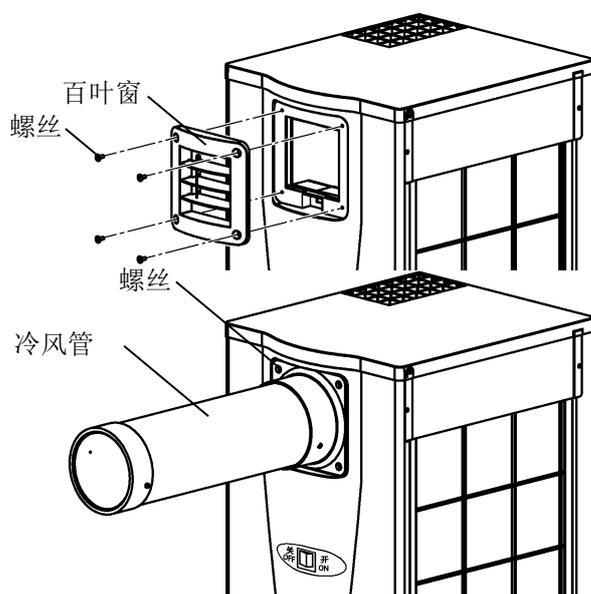
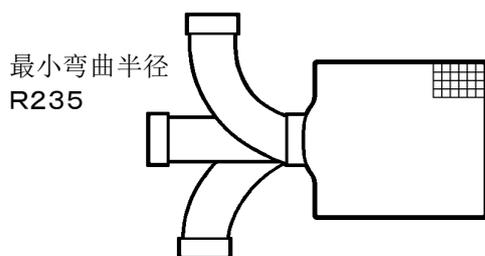


### 注记

请不要放置在有盐酸、硫酸等明显可腐蚀金属的气体和蒸汽处。  
\* 有可能引起气体泄露、性能下降。

## 2. 冷风管安装（另售品）

- ① 松掉 4 处螺丝、拆下标准件的百叶窗。
- ② 安装冷风管、锁紧 4 处螺丝。
- ③ 请把冷风管方向对着需送风处。伸缩管可在可动范围内自由弯曲。



### 注记

- ①冷风管弯曲时，请按着冷风管端盖慢慢弯曲。  
\* 如强行弯曲的话，可能会导致部品破损。
- ②请不要让物品掉入或放入冷风管内。  
\* 有可能会造成内部部品损伤、故障等。



### 3. 本体接电源

**注记** 请使用专用电源连接本机

#### (1) 电源接线

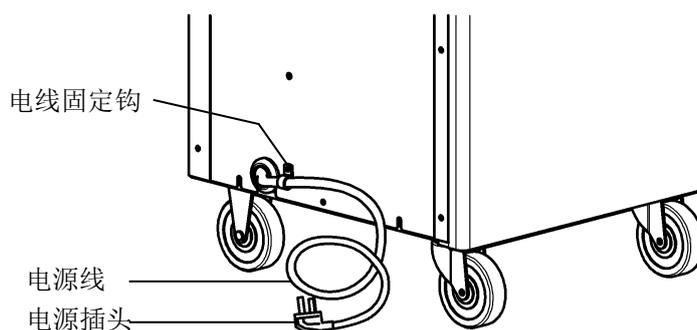
请从专用回路（专用电源）处接电源。

#### (2) 漏电开关

请使用10A、30mA、0.1sec以下的漏电开关。

#### (3) 本体接电

电源插头插入电源。



### 4. 试运转

操作运转开关，请确认本机是否正常运行。

- ① 运转方法请参照「使用方法」项。
- ② 发生异常时（不动作）、请参照第10页的「」。

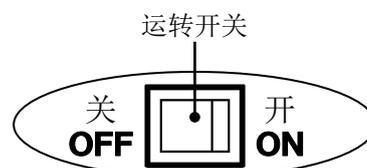
## 5 使用方法

为了安全使用，请务必先阅读「1安全守则」。

### 1. 运转开关操作

「开 ON」……压缩机运转，冷风运转。

「关 OFF」……停止运转



**注意**



运转时，请把轮子固定。

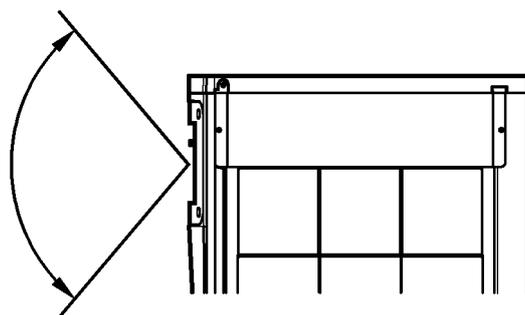
\* 如运转中动作的话，有可能引起受伤或事故。

### 2. 风向调节

百叶窗可手动上下调节。

可按需求在动作范围内调节方向。

动作范围  
向上：45度  
向下：45度

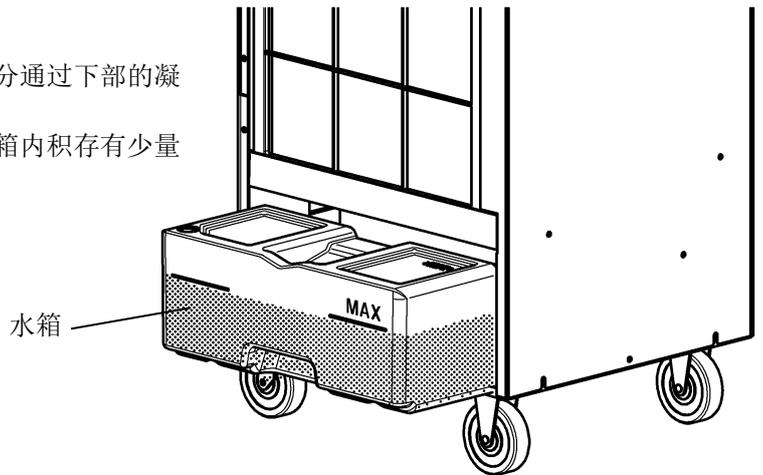


## 3. 水箱

### (1) 除湿水流到水箱内。

本机为热交换器上部的蒸发侧产生的除湿水一部分通过下部的凝缩侧蒸发。

根据使用环境不同，除湿水基本上会蒸发，但水箱内积存有少量的除湿水也属于正常。



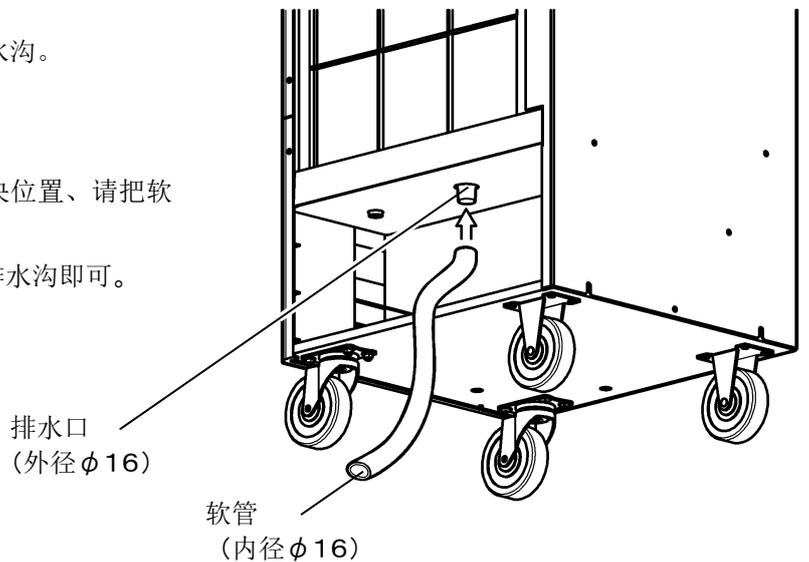
### 注记

- ① 除湿水量会由气温、湿度等及热交换器的脏污程度而产生变化。特别是湿度高的梅雨季节、除湿水量会增加，请注意。
- ② 在水箱内确认除湿水量
- ③ 请确认水箱内的除湿水量，并处理掉，如水满水有可能会漏到地面。
- ④ 在移动本机时，除湿水有可能会流到本体内，请把水箱内的除湿水倒掉后再移动。

### (2) 使用排水管进行排水时

在排水口接上软管的话，可直接将除排到排水沟。  
请准备内径为 $\phi 16\text{mm}$ 的软管。

- ① 取出水箱。
- ② 从水箱正面看，排水口在排水板的中央位置、请把软管接到此处，然后用管箍等固定。
- ③ 把第②项接好的排水管的另一端放入排水沟即可。



## 6 保护装置

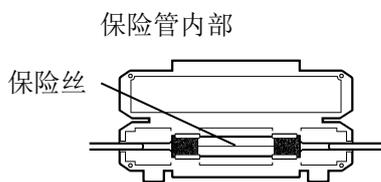
### (1) 压缩机用超负荷继电器

- ① 由于电压过低而引起的过电流及马达异常发热时可保护压缩机
- ② 超负荷继电器为自动复位型  
如此部品频繁动作（运转停止）时，请查明原因。有可能会引起故障  
请参照第 10 页的「此时」的重复运转、停止。

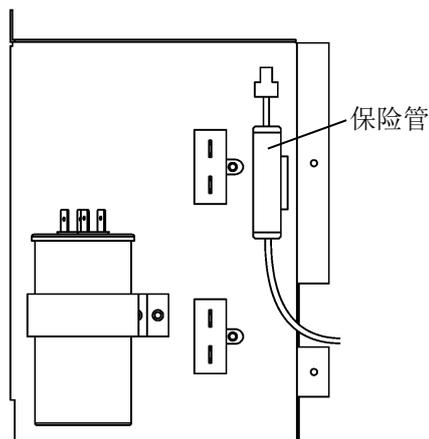
## (2) 保险管

保险安装在配线盒内。

保险使用的为 **玻璃管保险 6.3A。**



**注记** 需由专业人员或销售本机的销售店更换保险。

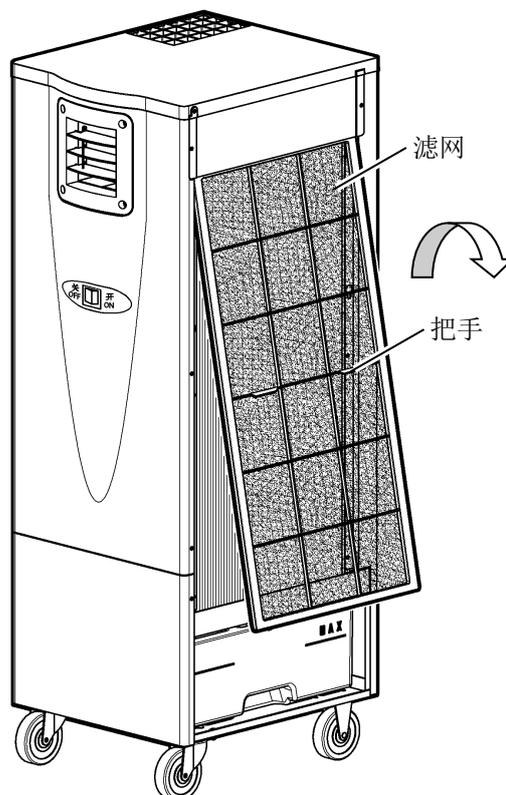


# 7 点检及保管

为了安全使用，请务必阅读「1安全守则」。

## 1. 滤网的清洗

- ① 拿着滤网的把手处往向提，然后再从下面把滤网取出。
- ② 请用电气吸尘器等清理滤网上的灰尘。
- ③ 污垢严重时，请用水清洗。
- ④ 滤网完全晾干后，请安装上



## 2. 外观的点检

冷风管及外观有污垢时，用干布擦或用粘有中性清洗剂的布擦。

**注记** 请注意：如使用香蕉水・汽油・药品・打磨粉等、会损伤涂装面或引起故障。

### 3. 使用季节结束时

- ① 请对滤网及本体外部进行清洗及保养。
- ② 送风运转 1 小时左右，让本体内部充分干燥。
- ③ 遮住机器，不让灰尘堆积。
- ④ 请妥善保管部品。
- ⑤ 请清除电源线及延长线上的污垢。

\* \* 热交换器、风轮等内部的清洗，请与销售店联系。

使用季节结束时，进行内部清扫及点检的话，下季使用时就可立即使用（清洁・点检需收费）

**注记** 请勿横放本机。  
\* 再起动机时，会造成压缩机等故障。

## 8 安全点检

为了安全使用、请务必先阅读「1 安全守则」。

为了安全使用，请按照下列的点检项目，进行定期的点检保养。点检时，有发现问题，请尽早处理。

点检项目	处理方法
电源（延长）线是否有损伤变形？	由专业技术人员更换电源线。
插头是否有变形和松动？	由专业技术人员更换插头。
电源线及电源部是否正确的连接？	请正确的连接。
百叶窗是否变形、损伤？	请更换百叶窗。
滤网有没被灰尘和垃圾堵塞？	请清洗滤网。
滤网的安装是否正确？	请正确安装。
滤网是否破损？	请更换滤网。
热交换器的磷片是否倒塌等？	请联系销售店时行点检・维修。
热交换器的磷片是否粘有灰尘和油污？	
滤网和冷风管处是否有东西堵塞？	请清除障碍物。
水箱是否正确安装？	请正确安装。
水箱是否无破损？	请更换水箱。
轮子是否磨损？	请更换轮子。
轮子的刹车是否正常动作？	
开关是否正常动作？	请参考第 10 页「此时」查找原因、如仍然不能修好时，请与销售店联系点检或修理。
有无异音・异味？	请联系销售店时行点检・维修。

## 9 此时（是否为故障？）

为了安全使用、请务必先阅读「1安全守则」。

请确认		
现象	原因	修理方法
不运转	是否有接电源？（停电等）	请在通电前把运转开关设置为「关 OFF」，等待 如在「开 ON」位置通电的话，有可能会烧保险或开关跳闸。
	插头是否有插在插座上？	请把电源插头插到插座上。
	电源线是否有断线？	请由修理技术人员进行修理。
	电源开关有无跳闸？保险丝有无断？	如无电工时，请与销售店联系。
保险丝或电源开关跳闸	总开关的容量是否充足？	开关为本机专用，分歧回路也为本机专用。
	是否遵守了 3 分钟停止？	空调切换到「关 OFF」，再运转时、需等 3 分钟以上再运转「开 ON」
	电源电压是否过低？	请与电力公司联系。
运转·停止重复动作	电源电压是否过低？	请与电力公司联系。
	超负荷继电器是否动作？	为自动复位型 请把运转开关打到「关 OFF」、查明原因。 再运转时，需在停止 3 分钟以上时间再进行。
不制冷	滤网及冷气吹出口处是否有堵塞？	请清除障碍物。
	滤网是否被灰尘及垃圾堵塞？	请清洗滤网。
制冷能力下降	周围温度是否过高？ （温度超过 45℃）	加大通风等、请在连续运转可能范围内 25℃～45℃的条件下使用。
漏水到机外	排水管是堵塞？	清洗排水管。
	水箱内的水是否已满？	倒掉水箱内的水。
	水箱安装是否正确？	正确安装。
	水箱是否破损？	修补或更换新的水箱。

■按上述方法仍不能恢复正常时，请与销售店联系。

# 10 售后服务及保修

## ⚠ 注意



本公司产品的补修·修理时，使用本公司的原装产品。

- \* 使用本公司原装部品以外的补修部品的话，有可能特性不符，引起故障或事故。
- \* 在使用了本公司原装部品以外的部品，发生投诉及需要修理等时，不仅不能受理，有可能全部都不在保修对象内。

\*本公司部品使用在其它公司产品上时也同样。

### ●关于修理

补修用部品的订购及处理等的咨询，请确认品番，制造番号，购买日，与购买店联系。

### ●关于保修

此产品的保修期间从购买日起 1 年、仅下列情况为无偿修理

无偿  
保  
修

- 按照说明书进行保养点检，由于本公司的设计或组立的原因，在保修期间而造成故障或者破损时可无偿修理。
- 由于空调故障、破损引起的其它损坏或各种费用，不在保修范围内。
- 在无偿保修期间，关于与故障原因无关的消耗，判断为要更换的部品时，为有偿修理。

## ⚠ 注意

- 在使用本机保存食品·动植物·精密仪器·艺术品等特殊用途时，请确认后再使用。  
有可能会使产品品质下降。
- 需要安装本机及进行电气工程等时，请与购买店或专业人员联系。如工程不完善，有可能引起触电、火灾及事故等。

爱情点检



### ★点检长年使用的点式空调吧！

有无此  
状？

- 即使打开开关，有时也不运转。
- 运转中有异音和振动。
- 本体变形，异常发热。
- 发出烧焦的味。
- 有其它异常。

如有异常，请  
立即停止使  
用!!

出现此症状时，为了防止发生故障或事故，请立即关掉开关，拔掉电源，并务必与销售店联系，进行点检·修理。

制造商：东莞瑞电电器有限公司

瑞电上海事务所

生产厂：东莞瑞电电器有限公司

广东省东莞市高步镇三塘路低涌村第三工业区

上海市徐汇区中山西路 1800 号兆丰环球大厦 7 楼 D 座

TEL: 0769-88706982 FAX: 0769-88703885

TEL: 021-64568975 FAX: 021-64573908

执行标准

GB4706.1/GB4706.32/GB17625.1/GB4343.1

株式会社 **スイデン**

网址 <http://www.suiden.com.cn>